



**Pega** Medical

## **INSTRUMENTS D'EXTRACTION 2.0**

**DU SYSTÈME TÉLESCOPIQUE  
IM FASSIER — DUVAL**



---

Les Instruments d'extraction ont été conçus pour récupérer les composants du système télescopique IM Fassier — Duval une fois le traitement terminé ou en cas de chirurgie de révision.

---

**TECHNIQUE CHIRURGICALE**





Les Instruments d'extraction ont été conçus pour récupérer les composants du système télescopique IM Fassier — Duval une fois le traitement terminé ou en cas de chirurgie de révision.

**CETTE MÉTHODE N'EST PAS APPROPRIÉE POUR RÉCUPÉRER OU RÉVISER UN IMPLANT SI UNE DÉFORMATION PERMANENTE ANTÉRIEURE DU CLOU S'EST PRODUITE.**

CONSULTEZ L'ÉTAPE 1 DE LA TECHNIQUE DE L'EXTRACTEUR MÂLE LE POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS.

## TABLE DES MATIÈRES

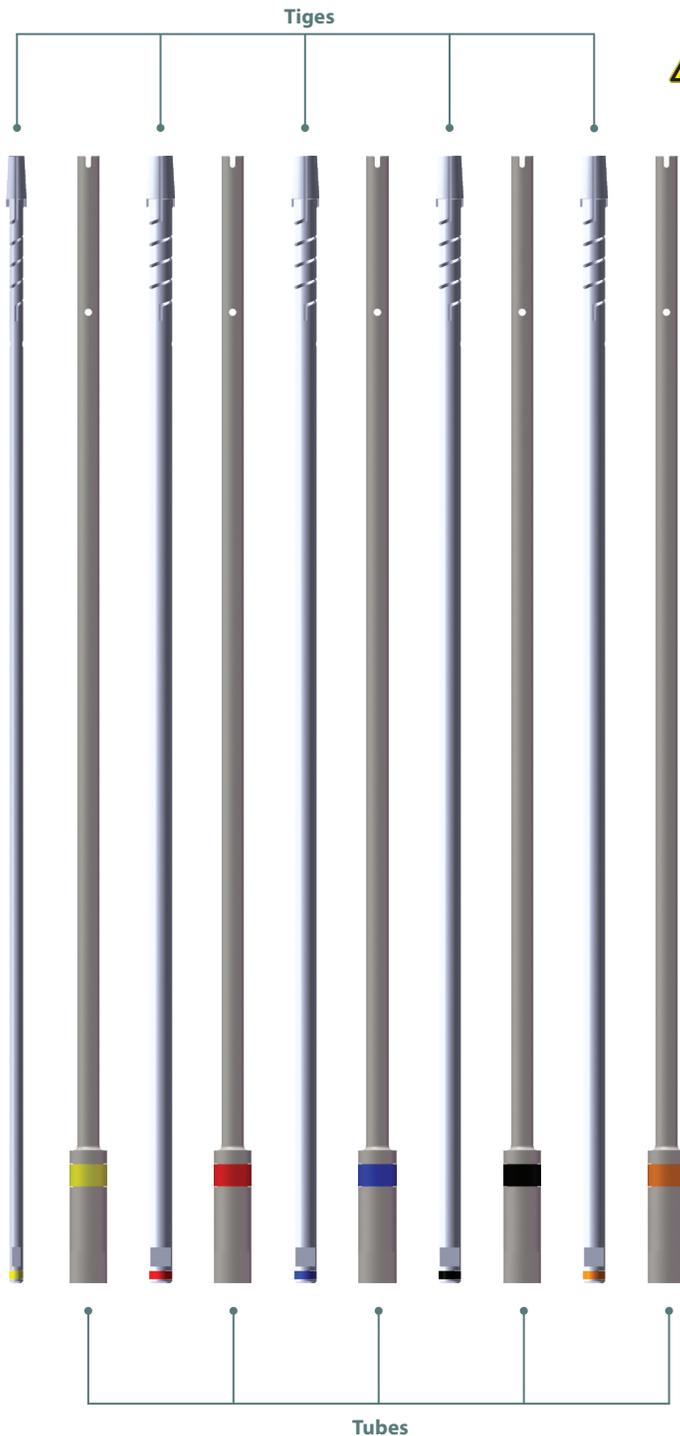
Stérilisation et entretien des Instruments d'extraction	2
Assemblage de l'extracteur mâle	3
Technique d'extraction du composant femelle	5
Technique d'extraction du composant mâle	6



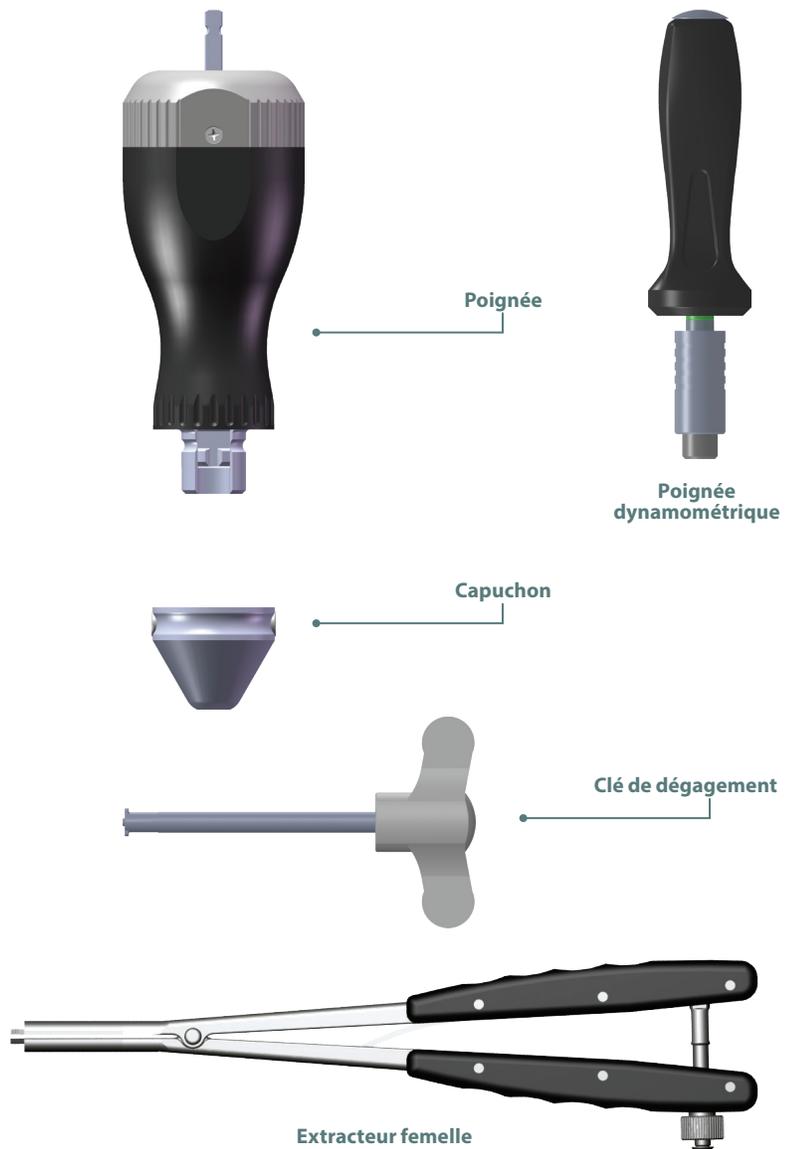
# STÉRILISATION ET ENTRETIEN DES INSTRUMENTS D'EXTRACTION

L'extracteur mâle doit être stérilisé avec tous ses composants démontés comme le montre la figure ci-dessous. La stérilisation doit être effectuée en suivant les renseignements inclus dans les Directives pour l'entretien des instruments et le dépliant Mode d'emploi.

Cet instrument doit être nettoyé MANUELLEMENT avant de le nettoyer par ultrasons. Séchez complètement l'instrument une fois celui-ci nettoyé, soit à l'air comprimé ou au four.



Les tiges sont des instruments à usage unique et ne peuvent être réutilisées. Tous les autres composants (tubes, poignée, etc.) sont réutilisables.



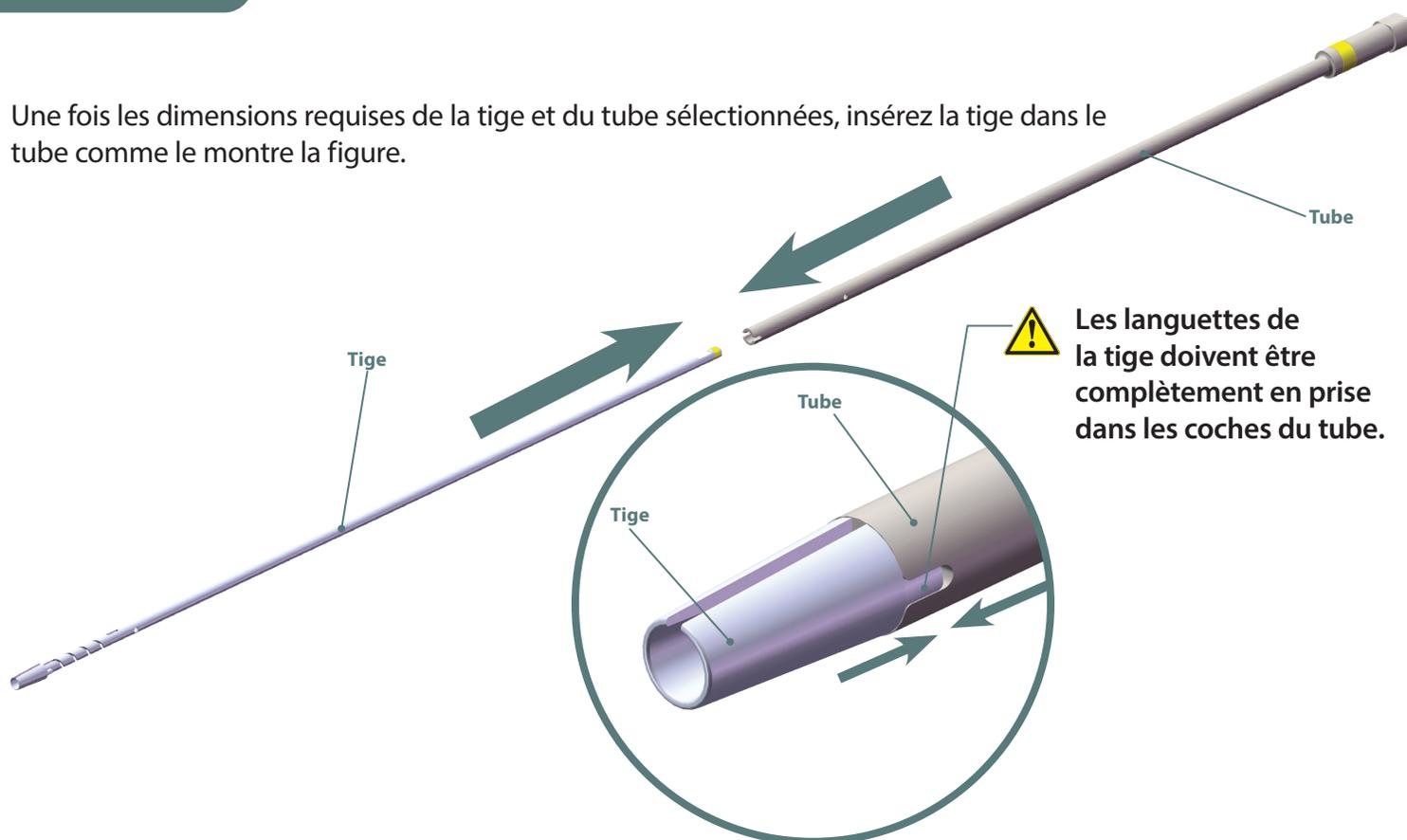
## ASSEMBLAGE DE L'EXTRACTEUR MÂLE

L'assemblage des composants de l'extracteur mâle doit se faire après la stérilisation. Les dimensions de la tige et du tube sont déterminées par la taille de l'implant à retirer. La dimension de chaque composant de l'extracteur mâle est marquée sur chaque composant et est identifiée par un code de couleur comme le montre le tableau ci-dessous. Sélectionnez la dimension requise pour l'utilisation visée avant de commencer le processus d'assemblage.

N° DE CATALOGUE	DIMENSIONS DE L'IMPLANT	CODE DE COULEUR
MR232	3,2 mm	Jaune
MR240	4,0 mm	Rouge
MR248	4,8 mm	Bleu
MR256	5,6 mm	Noir
MR264	6,4 mm	Rouille

### ÉTAPE 1

Une fois les dimensions requises de la tige et du tube sélectionnées, insérez la tige dans le tube comme le montre la figure.

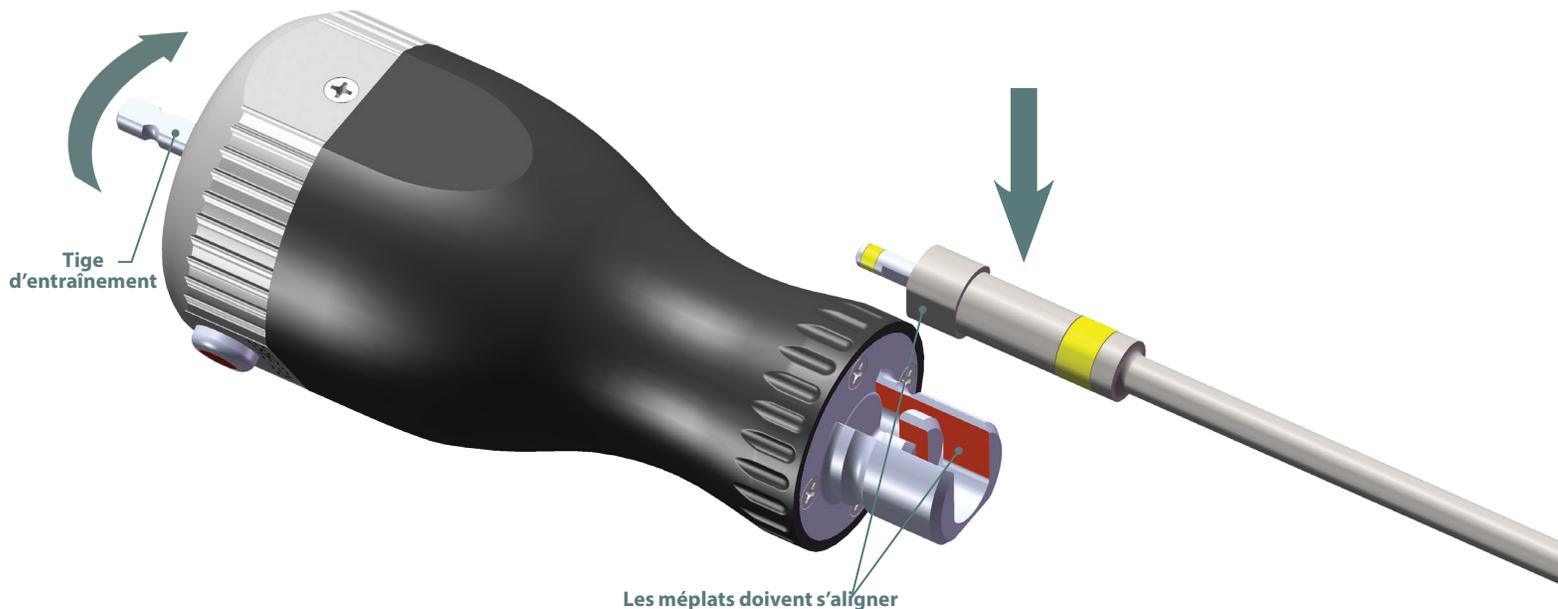


## ASSEMBLAGE DE L'EXTRACTEUR MÂLE

### ÉTAPE 2

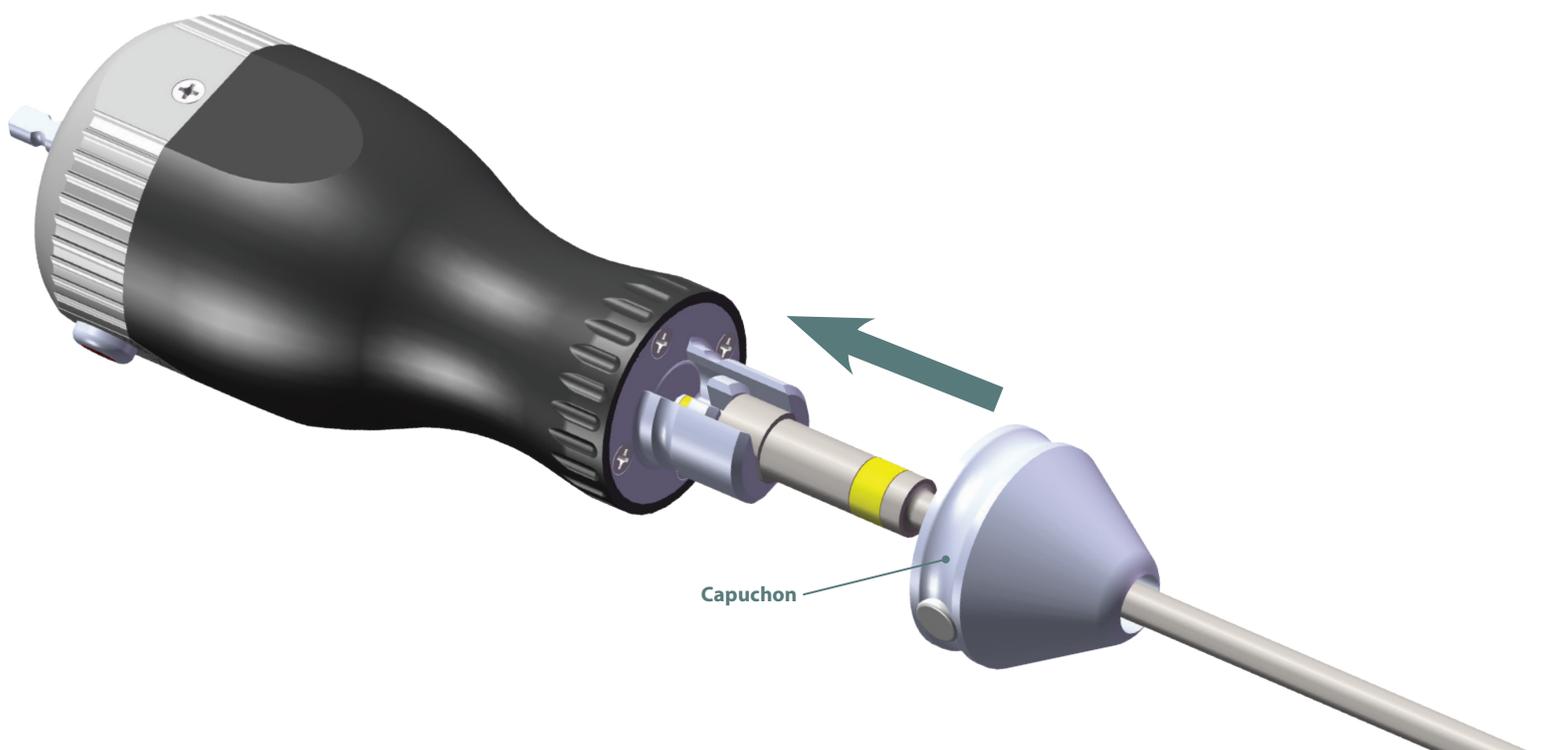
Assurez-vous que les méplats sur la tige sont alignés avec les méplats sur la poignée. Sinon, utilisez la poignée dynamométrique pour tourner la tige dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les méplats soient alignés.

Insérez l'ensemble tige et tube dans la poignée en alignant la surface des méplats.



### ÉTAPE 3

Glissez le capuchon le long du tube en alignant les surfaces planes. Le capuchon fera un « déclic » une fois en position.



# TECHNIQUE D'EXTRACTION DU COMPOSANT FEMELLE

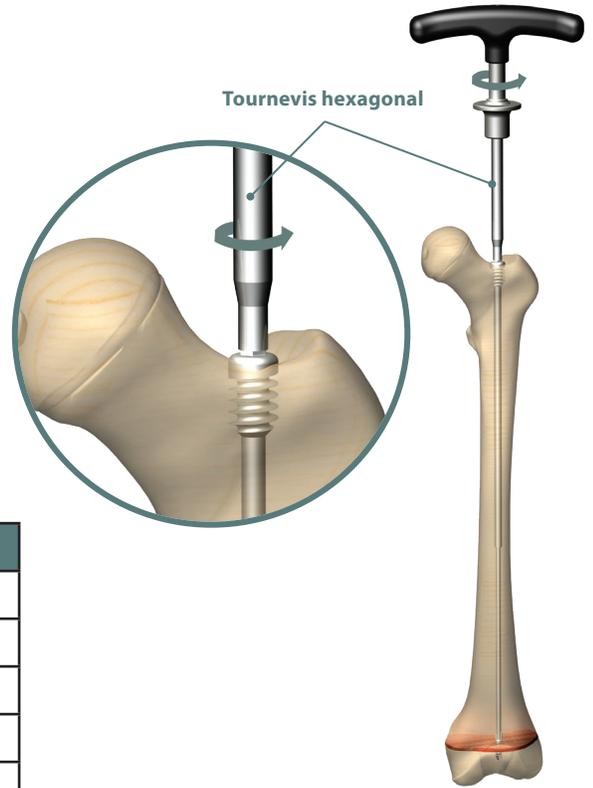
## ÉTAPE 1

Utilisez le tournevis hexagonal pour dévisser le composant femelle.

**!** Le tournevis hexagonal doit être complètement inséré dans la prise hexagonale de l'implant. L'instrument peut se rompre s'il est tourné alors qu'il n'est que partiellement inséré ou aligné.

Si le composant femelle ne peut être retiré avec le tournevis hexagonal, utilisez l'extracteur femelle pour le retirer (voir étape 2).

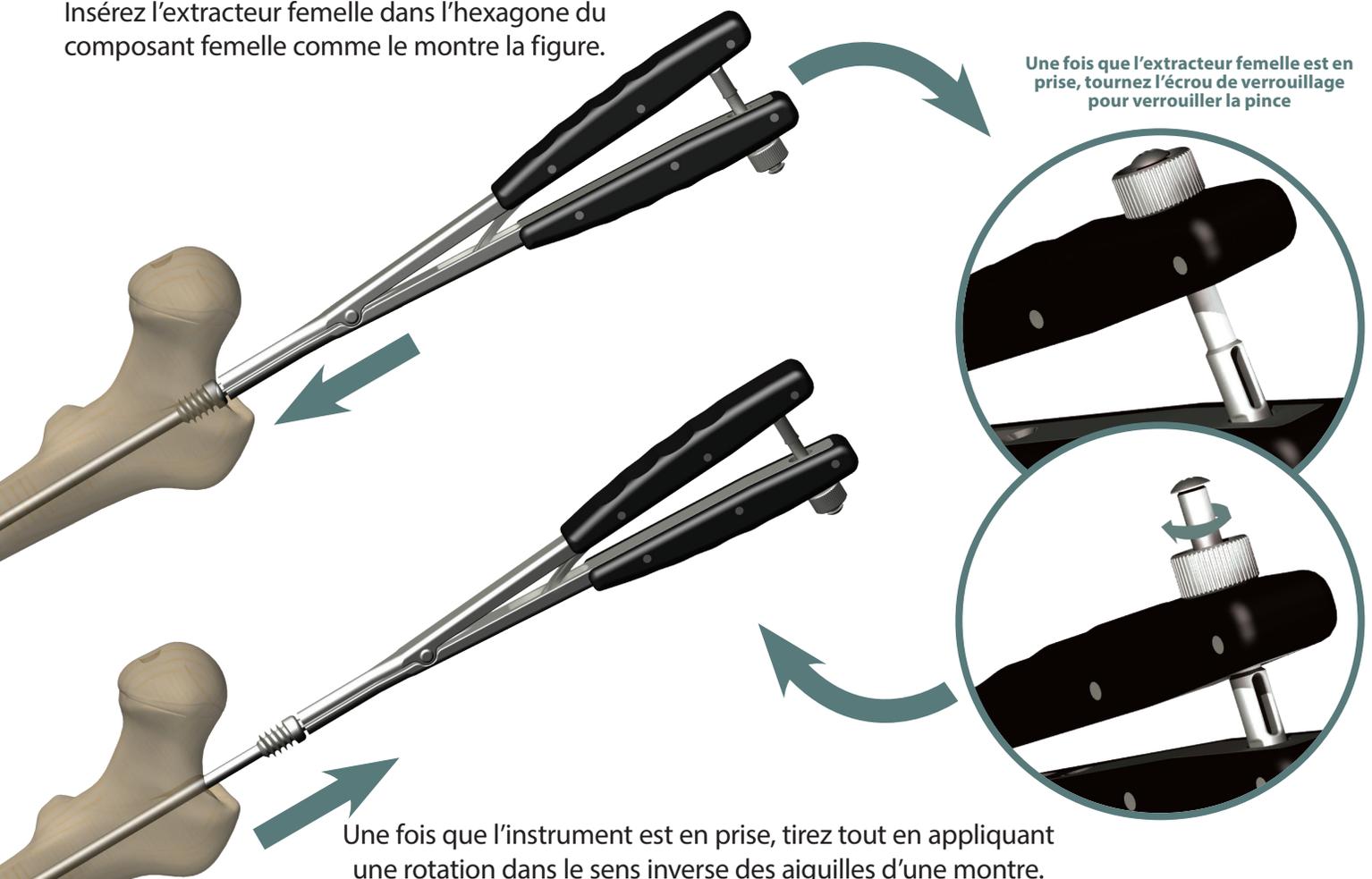
**!** Si l'os s'est étendu au-dessus de la tête femelle, un alésage avec une perceuse ou une tréphine sera nécessaire pour exposer le composant femelle.



DIMENSIONS DE L'IMPLANT	MÈCHE / TRÉPHINE
3.2 mm	Ø 7.0 mm
4.0 mm	Ø 8.5 mm
4.8 mm	Ø 10.0 mm
5.6 mm	Ø 10.75 mm
6.4 mm	Ø 11.5 mm

## ÉTAPE 2

Insérez l'extracteur femelle dans l'hexagone du composant femelle comme le montre la figure.



# TECHNIQUE D'EXTRACTION DU COMPOSANT MÂLE

## ÉTAPE 1

**⚠ Si l'implant a été plié en raison d'une récurrence de la difformité ou d'une nouvelle fracture, le clou devra être retiré par une ostéotomie au sommet du pli, après avoir coupé le composant mâle en deux segments : proximal et distal au pli.**

Le guide mâle et l'extracteur mâle peuvent être utilisés ensemble pour retirer le composant mâle. Insérez le guide mâle dans le canal intramédullaire jusqu'à ce qu'il soit complètement en prise au-dessus des ailes du composant mâle. Il est important de souligner que, en raison de la croissance du patient, le guide mâle pourrait être trop court pour atteindre les ailes de l'implant.

**⚠ Une mise en prise partielle du guide mâle sur les ailes du composant mâle peut mener à la rupture de l'instrument en raison d'une contrainte accrue sur l'instrument.**

Si une bonne mise en prise du guide mâle ne peut être réalisée, il est recommandé d'utiliser l'extracteur mâle. (Voir l'étape 2)

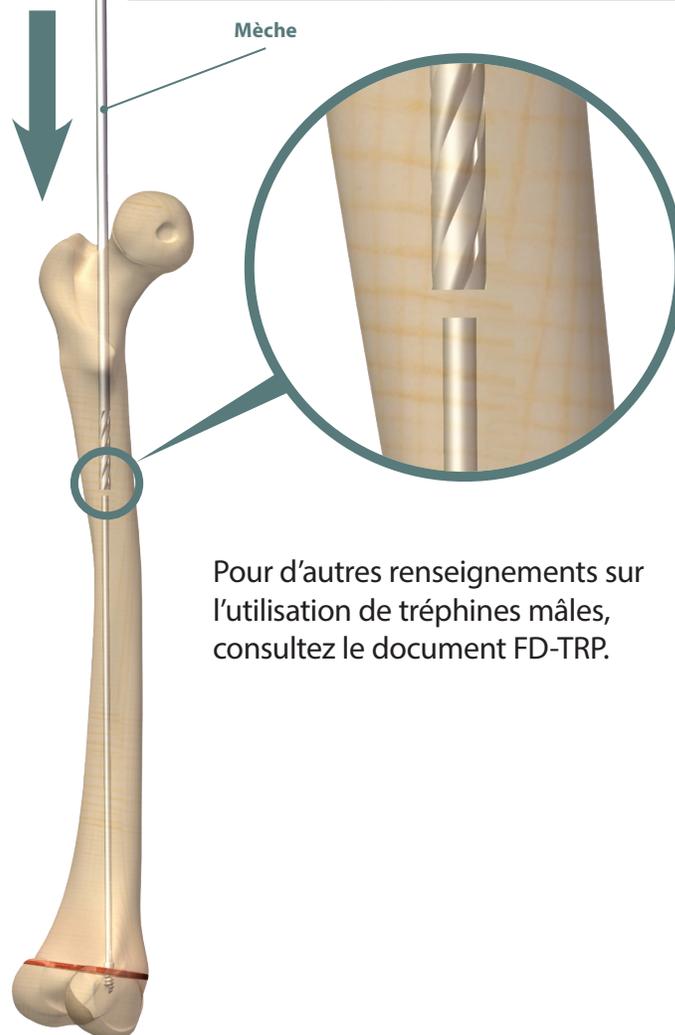


## ÉTAPE 2

L'extracteur mâle présente un diamètre extérieur plus important que celui du composant femelle. Un alésage de l'embout du clou mâle est nécessaire.

Le tableau ci-dessous montre la dimension de foret requise pour chaque dimension d'implant à retirer. Si le canal médullaire est obstrué ou que l'insertion des instruments est difficile, l'utilisation de la tréphine mâle pour dégager un passage est conseillée.

EXTRACTEUR MÂLE #	SI DÉGAGEMENT NÉCESSAIRE
MR232	DR148 / TRP132
MR240	DR148 / TRP140
MR248	DR156 / TRP148
MR256	DR164 / TRP156
MR264	DR164 / TRP164



Pour d'autres renseignements sur l'utilisation de tréphines mâles, consultez le document FD-TRP.

# TECHNIQUE D'EXTRACTION DU COMPOSANT MÂLE

## ÉTAPE 3

L'extrémité du composant mâle doit être localisée par fluoroscopie, ainsi que l'embout de l'extracteur mâle inséré sur celle-ci. **Assurez-vous que l'extrémité du composant mâle est bien insérée dans le trou de la tige de l'extracteur mâle avant de serrer avec la poignée dynamométrique.**

Le trou dans le tube ne doit pas être visible.

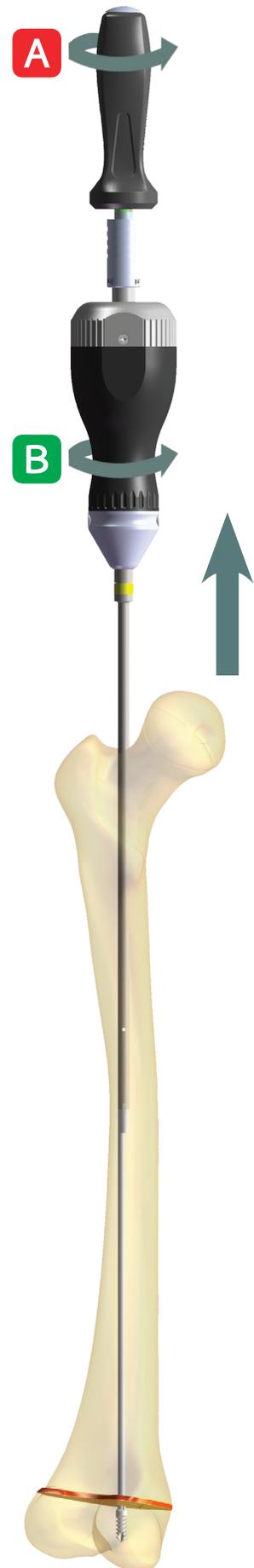
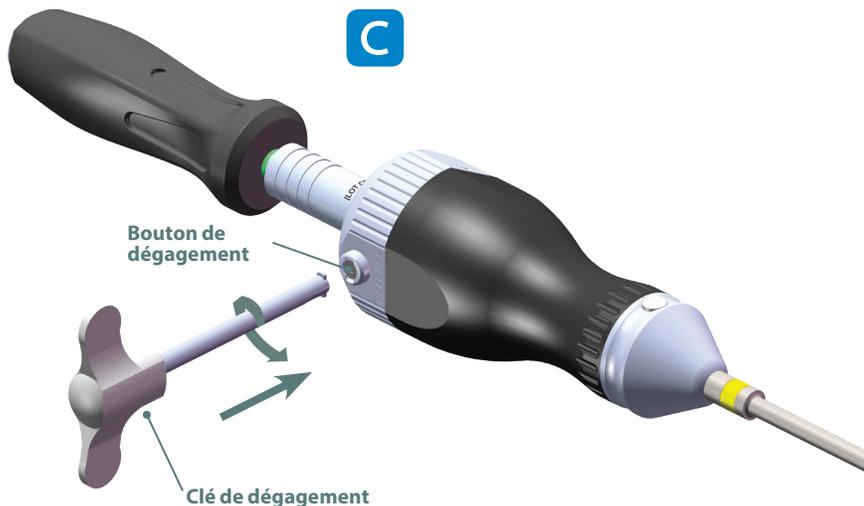


 Le serrage de la poignée de l'extracteur mâle sans le composant mâle à l'intérieur se traduira par des dommages à la tige et la rendra inutilisable. Une nouvelle tige sera nécessaire, car ce sont des instruments à usage unique.

**A** Pour verrouiller la tige sur le composant mâle, tournez la poignée dynamométrique **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre** jusqu'à ce que la limite de couple soit atteinte. Retirez la poignée dynamométrique après le serrage.

**B** Une fois le clou fixé, tournez la poignée de l'extracteur mâle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Une rotation et le retrait simultanés peuvent se révéler nécessaires comme le composant mâle est dévissé.

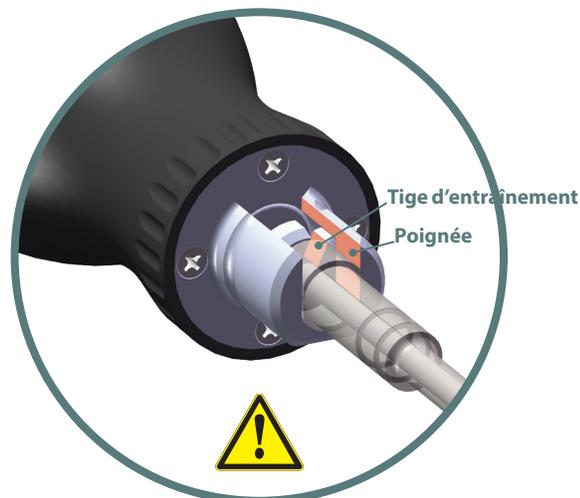
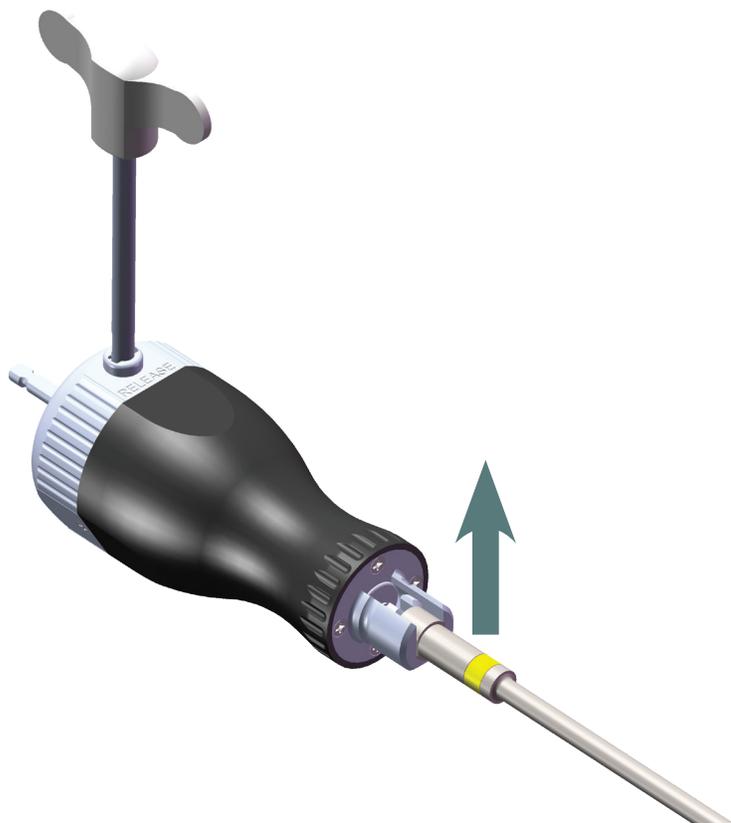
**C** Pour retirer l'implant extrait de l'extracteur mâle, pressez sur le bouton de dégagement jusqu'au fond en utilisant la clé de dégagement



# TECHNIQUE D'EXTRACTION DU COMPOSANT MÂLE

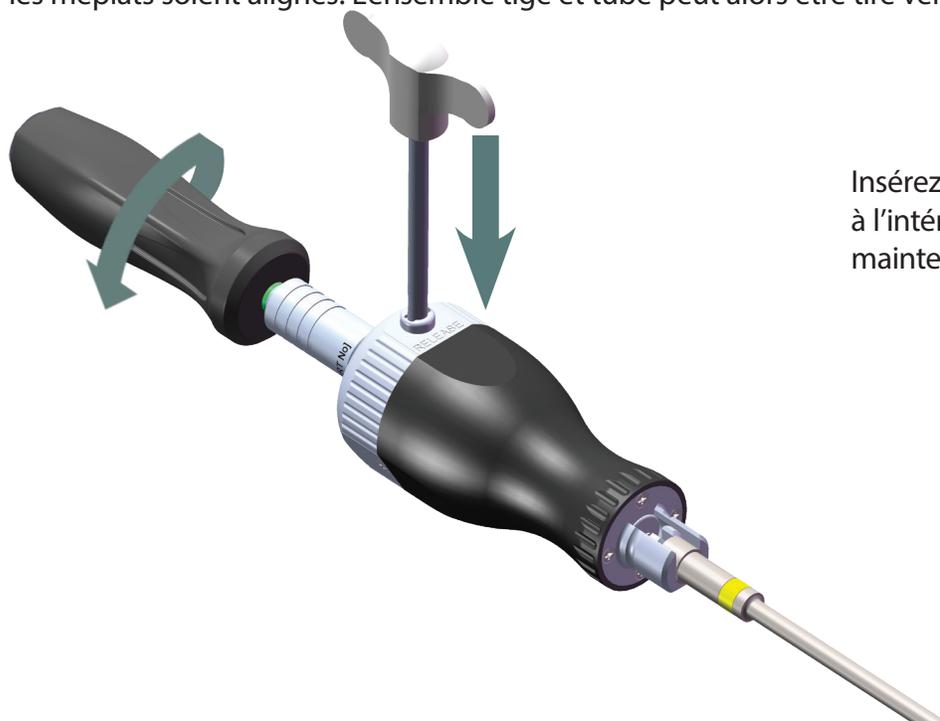
## ÉTAPE 4

Le démontage de la tige et du tube de la poignée se fait en tirant les composants vers le haut après le retrait du capuchon.



Si les méplats de la tige d'entraînement ne sont pas parallèles au méplat sur la poignée, il ne sera pas possible d'effectuer le démontage.

Pour aligner les méplats, maintenez le bouton de dégagement enfoncé avec la clé de dégagement, tournez ensuite la tige d'entraînement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les méplats soient alignés. L'ensemble tige et tube peut alors être tiré vers le haut.



Insérez et tournez la clé de dégagement de 90° à l'intérieur du bouton de dégagement pour le maintenir enfoncé.





# Pega Medical

1111 Autoroute Chomedey, Laval, Québec CANADA H7W 5J8  
Téléphone: 450-688-5144 ■ Télécopieur: 450-233-6358  
info@pegamedical.com  
Pegamedical.com

© 2022 Pega Medical, Inc.

**Distribué par**

